



Herausgeber: Landratsamt Erding, Alois-Schießl-Platz 2, 85435 Erding, Tel. 08122/58-0  
[www.landkreis-erding.de](http://www.landkreis-erding.de) oder [www.kreis-ed.de](http://www.kreis-ed.de)  
Erscheint in der Regel wöchentlich  
Bezugspreis für Abonnement jährlich 20,00 Euro  
Zu beziehen direkt beim Landratsamt Erding  
[amtsblatt@lra-ed.de](mailto:amtsblatt@lra-ed.de)

## Inhaltsverzeichnis

<b>Stellenausschreibungen .....</b>	<b>690</b>
➤ Techniker/in der Fachrichtung Bau oder Umwelttechnik .....	690
<b>Bekanntmachungen .....</b>	<b>692</b>
➤ Bevölkerungsstand am 31.12.2013.....	692
<b>Pressemitteilungen .....</b>	<b>693</b>
➤ Erfolgreicher Neustart für Partnerschaft Erding-Bastia: Feierlicher Festakt und viel Schwung für Wiederbelebung der „Jumelage“ .....	693
<b>Termine.....</b>	<b>695</b>
➤ Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Papiertonne“ im Landkreis Erding für das zweite Halbjahr 2014.....	695
➤ Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Gelben Säcke“ im Landkreis Erding für das zweite Halbjahr 2014.....	696
➤ Problemmülltermine für den Monat September .....	698
➤ Diabetes-Sprechstunde im Landratsamt Erding.....	700
➤ Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder im Landratsamt Erding, Abteilung Gesundheitswesen.....	701
➤ Die Familienberatung Ismaning bietet für ihren Außensprechtage im Landratsamt Erding Termine an.....	702
➤ Sprechzeiten der Senioren- und Behindertenbeauftragten.....	702
<b>Rat und Hilfe .....</b>	<b>703</b>



## Stellenausschreibungen

### Techniker/in der Fachrichtung Bau oder Umwelttechnik

Wir suchen zum 01.01.2015

für die Fachkundige Stelle für Wasserwirtschaft am Landratsamt Erding

### eine/n Techniker/in der Fachrichtung Bau- oder Umwelttechnik

### Oberbayern mitgestalten

Wir sind eine moderne, leistungsfähige und zukunftsorientierte Behörde im Herzen Münchens mit ca. 1200Mitarbeitern. Als Ansprechpartner für Bürgerinnen und Bürger, Kommunen, Behörden und Verbände tragen wir in einem vielfältigen Aufgabenspektrum zum Wohl der Allgemeinheit und des Einzelnen in Oberbayern bei. Verantwortungsbewusst sorgen wir für einen gerechten Ausgleich zwischen den unterschiedlichen öffentlichen und privaten Interessen.

#### Ihre Aufgaben:

- Stellungnahmen in baugenehmigungs-, wasserrechts- und immissionsschutzrechtlichen Verfahren
- fachliche Beurteilung von Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen sowie Überwachung und Prüfung von Betrieben und Anlagen auf der Grundlage der Anlagenverordnung (VAwS)
- Begutachtung von Bauwasserhaltungen und Niederschlagswassereinleitungen sowie Prüfung von Kleinkläranlagen
- Beratung von Antragstellern, Planern und Sachverständigen
- Schnittstelle zum Wasserwirtschaftsamt

#### Ihr Profil:

- abgeschlossene Techniker Ausbildung der Fachrichtung Bau- oder Umwelttechnik
- Fahrerlaubnis Klasse B
- Eigeninitiative, Kontaktfähigkeit, Belastbarkeit, Einfühlungsvermögen, Einsatzfreude und Bereitschaft, Neues zu entwickeln



# Amtsblatt

**Ausgabe 38**  
**Mittwoch 17.09.2104**

**Wir bieten Ihnen:**

- weitgehend selbstständiges Arbeiten
- tarifgerechte Bezahlung (Entgeltgruppe 7 TV-L)
- Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes
- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis

**Ansprechpartnerin/Ansprechpartner:**

- Personalstelle Regierung: Frau Peter (Tel. 089/2176-2720)
- Fachbereich Landratsamt Erding: Herr Falter (Tel.: 08122/58-1210)

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen **bis spätestens 02.10.2014** an die

**Regierung von Oberbayern**

Sachgebiet Z 2.1  
z.H. Frau Peter  
Maximilianstraße 39  
80538 München

oder per E-Mail an: [Bewerbungen@reg-ob.bayern.de](mailto:Bewerbungen@reg-ob.bayern.de)

**Hinweis:** Bitte schicken Sie Dateien ausschließlich im **PDF-Format**. E-Mails mit einem Volumen von mehr als 5 MB werden automatisch geblockt.

Schwerbehinderte Bewerber werden bei ansonsten im Wesentlichen gleicher Eignung bevorzugt. Zur Verwirklichung der Gleichstellung von Frauen und Männern besteht ein besonderes Interesse an der Bewerbung von Frauen.

Wir fördern familienbewusste Personalpolitik zur besseren Vereinbarkeit von Beruf und Familie und sind zertifiziert nach dem audit berufundfamilie.



## Bekanntmachungen

### Bevölkerungsstand am 31.12.2013

09177000	Landkreis Erding	Oberbayern
Gemeinde		Einwohner
		insgesamt
09177112	Berglern	2 672
09177113	Bockhorn	3 659
09177114	Buch a.Buchrain	1 478
09177115	Dorfen, St	14 120
09177116	Eitting	2 531
09177117	Erding, St	35 295
09177118	Finsing	4 317
09177119	Forstern	3 415
09177120	Fraunberg	3 468
09177121	Hohenpolding	1 414
09177122	Inning a.Holz	1 474
09177123	Isen, M	5 560
09177124	Kirchberg	946
09177126	Langenpreising	2 641
09177127	Lengdorf	2 710
09177130	Moosinning	5 507
09177131	Neuching	2 473
09177133	Oberding	5 838
09177134	Ottenhofen	1 910
09177135	Pastetten	2 571
09177137	Sankt Wolfgang	4 340
09177138	Steinkirchen	1 174
09177139	Taufkirchen (Vils)	9 377
09177142	Walpertskirchen	2 055
09177143	Wartenberg, M	4 917
09177144	Wörth	4 376
	zusammen	130 238

Die Einwohnerzahl am 31. Dezember 2013 ist gemäß § 1 Abs. 1 Satz 1 der Verordnung zur Durchführung des Gesetzes über den Finanzausgleich zwischen Staat, Gemeinden und Gemeindeverbänden (FAGDV 2002) vom 19. Juli 2002 (GVBI S. 418, BayRS 605-10-F), zuletzt geändert durch § 2 des Gesetzes vom 23. Mai 2014 (GVBI S. 187) auch für die Berechnung der Schlüsselzuweisungen, der Zuweisungen nach Art. 7 (Kopfbeträge) und 9 FAG, der Investitionspauschalen nach Art. 12 FAG, der Zuweisungen nach Art. 15 FAG, der Krankenhausumlage nach Art. 10b Abs. 2 FAG sowie für die Ermittlung von Durchschnittszahlen je Einwohner für das Haushaltsjahr 2015 (Finanzausgleichsjahr) maßgebend.



## Pressemitteilungen

### **Erfolgreicher Neustart für Partnerschaft Erding-Bastia: Feierlicher Festakt und viel Schwung für Wiederbelebung der „Jumelage“**

Die Partnerschaft zwischen dem Landkreis Erding und der Region Bastia soll auf Wunsch beider Seiten weiter ausgebaut und künftig auf ein breites Fundament gestellt werden. Im Blickpunkt der Zusammenarbeit sollen in Zukunft ökonomische, ökologische, kulturelle und sportliche Aspekte stehen.

Dies ist das Ergebnis eines mehrtägigen Besuchs von Landrat Martin Bayerstorfer und einer Politiker-Delegation des Kreisausschusses Erding in Bastia. Dabei traf Bayerstorfer erstmals seinen französischen Amtskollegen, den im März dieses Jahres neu gewählten sozialliberalen korsischen Bürgermeister Gilles Simeoni.

Die deutsch-französische Partnerschaft war vor 25 Jahren von Altlandrat Xaver Bauer und dem damaligen Distrikt-Präsidenten Jean Zuccarelli per Urkunde feierlich besiegelt worden. Zuletzt waren vor allem die politischen Beziehungen allerdings eher ins Stocken geraten.

Durch die kulturellen Beziehungen und das persönliche Engagement des früheren Kreismusikschulchefs, Volksmusikpfeleger Reinhard Loechle, sei der Kontakt nach Korsika aber nie gänzlich abgerissen, betonte Bayerstorfer. Loechle und seine passionierten Musiker seien immer wieder „in Lederhosen und Dirndl“ nach Korsika gereist und hätten vor Ort Gastauftritte organisiert und den Kontakt zu korsischen Musikern gehalten.

Nun sorgen die Neuwahlen auf der Mittelmeerinsel für neuen Schwung: Die „Jumelage“ soll mit viel Elan neu belebt werden, wünschen beide europäischen Regionen. Angesichts allgemeiner politischer Krisen weltweit betonte Bürgermeister Simeoni mit Blick auf die deutsch-französische Freundschaft: „Wir haben eine gute Nachricht für Europa und seine Regionen: Die Nachricht von Frieden und Freundschaft unter seinen Völkern.“

Bei einem feierlichen Festakt in den Gärten des ehemaligen Gouverneurspalasts von Bastia überreichte Landrat Bayerstorfer dem neuen Stadtoberhaupt ein Exemplar der Partnerschaftsurkunde als Gastgeschenk. „Wir können gerade das 25-jährige Jubiläum unserer Partnerschaft feiern und freuen uns sehr über diese Neubelebung“, betonte Bayerstorfer in seiner Festrede vor zahlreichen Ehrengästen.

Bürgermeister Simeoni überreichte dem Landrat im Gegenzug die silberne Stadtmedaille Bastias und dankte Erding für seine besondere Initiative, „durch einen ersten Brief im August den Anstoß zur Neubelebung der Partnerschaft“ gegeben zu haben. Die Übersetzung der politischen Reden übernahm die gebürtige Korsin Alexandra Caselli-Dworzak, die mit ihrer Familie in Forstern im Landkreis Erding lebt – und in beiden



**Ausgabe 38**  
**Mittwoch 17.09.2104**

europäischen Welten zuhause ist. Sie unterstützte die Wiederbelebung der „Jumelage“ bei der Vorbereitung als Dolmetscherin. Ganz ohne Übersetzung konnten die Festgäste das musikalische Programm in den malerischen Gärten des heutigen Stadtmuseums in Bastia mit Blick aufs Meer genießen: Ob altbayerische Blasmusik, KMS-Streich-Quartett oder korsischer Chor: Musik verbindet!

Die Delegation um Vize-Landrat Jakob Schwimmer (CSU), dritte Landrätin Gertrud Eichinger (SPD), SPD-Fraktionsvorsitzende Ulla Dieckmann, Freie Wähler-Fraktionsvorsitzender Georg Els, CSU-Kreisrat Josef Biller sowie die Kulturbeauftragte Annette Berger seien in Korsika „mit offenen Armen sehr herzlich empfangen worden“, bedankte sich Bayerstorfer.

Bei einem Besuch im Bürgermeisterbüro wurden erste persönliche Kontakte geknüpft und politische Themen ausgetauscht. „Die Wiederbelebung der Partnerschaft setzt auf ökonomische, ökologische, kulturelle und sportliche Zusammenarbeit“, betonte Vize-Landrat Jakob Schwimmer, der bereits die Gründungsphase der Partnerschaft aktiv begleitet hat. Auf dem Delegations-Programm stand auch ein Besuch des deutschen Soldatenfriedhofs inmitten der korsischen Festungsstadt. Bei einer Kranzniederlegung gedachten Bayerstorfer und die Delegation im Beisein korsischer Kollegen der Kriegsgeschehen. Für musikalische Begleitung sorgte Reinhard Loechle mit Blasmusik.

Dass der Landkreis Erding und die Region Bastia ein reiches Kulturerbe und gemeinsame religiöse Wurzeln verbindet, zeigte sich bei einer Marienprozession in Bastia: Direkt an der Küstenstraße feierte die Bruderschaft Sankt Josef mit Hunderten von Besuchern aus Bastia und den Ehrengästen aus Bayern gemeinsam einen Festgottesdienst – gebetet wurde das Vaterunser übrigens auf Französisch.

*Gruppenbild: Landrat Martin Bayerstorfer (l.), Volksmusikpfleger Reinhard Loechle (3.v.l.) und die Erdinger Musikerguppe zusammen mit Dolmetscherin Alexandra Caselli-Dworzak (v.r.) und der Delegation in der historischen Altstadt von Bastia.*

*Bürgermeister-Foto: Amtssitz mit Weitblick: Bastias neu gewählter Bürgermeister Gilles Simeoni (Mitte) lud den Erdinger Landrat Martin Bayerstorfer (links) und den Bürgermeister der Nachbargemeinde Sisco auf Cap Corse, Ange-Pierre Vivoni (rechts), zu einem Treffen in sein Büro.*



## Termine

### Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Papiertonne“ im Landkreis Erding für das zweite Halbjahr 2014

durch die

Fa. Heinz, Ansprechpartner: Herr Wohlgemuth, Tel.: 08761/680-23

Fa. Remondis, Ansprechpartner: Frau Tristerer, Tel.: 089/89217-40136

Abfuhrgebiet	Bemerkung					
Berglern		15.09.	13.10.	10.11.	08.12.	
Bockhorn		04.09.	02.10.	30.10.	27.11.	24.12.
Buch am Buchrain		16.09.	14.10.	11.11.	09.12.	
Dorfen Tour 1		22.09.	20.10.	17.11.	15.12.	
Dorfen Tour 2		26.08.	23.09.	21.10.	18.11.	16.12.
Dorfen Tour 3		27.08.	24.09.	22.10.	19.11.	17.12.
Eitting		28.08.	25.09.	23.10.	20.11.	18.12.
Erding Stadt Tour 1		09.09.	07.10.	04.11.	02.12.	30.12.
Erding Stadt Tour 2		10.09.	08.10.	05.11.	03.12.	31.12.
Erding Stadt Tour 3		11.09.	09.10.	06.11.	04.12.	
Erding Stadt Tour 4		12.09.	10.10.	07.11.	05.12.	
Erding Stadt Tour 5		29.08.	26.09.	24.10.	21.11.	19.12.
Finsing – Tour 1		18.09.	16.10.	13.11.	11.12.	
Finsing – Tour 2		19.09.	17.10.	14.11.	12.12.	
Forstern – Tour 1		01.09.	29.09.	27.10.	24.11.	20.12.
Forstern – Tour 2		02.09.	30.09.	28.10.	25.11.	22.12.
Fraunberg		08.09.	06.10.	03.11.	01.12.	29.12.
Hohenpolding		28.08.	25.09.	23.10.	20.11.	18.12.
Inning am Holz		15.09.	13.10.	10.11.	08.12.	
Isen Tour 1		19.09.	17.10.	14.11.	12.12.	
Isen Tour 2		05.09.	04.10.	31.10.	28.11.	27.12.
Kirchberg		28.08.	25.09.	23.10.	20.11.	18.12.
Langenpreising		16.09.	14.10.	11.11.	09.12.	
Lengdorf		17.09.	15.10.	12.11.	10.12.	
Moosinning - Tour 1		22.09.	20.10.	17.11.	15.12.	
Moosinning – Tour 2		26.08.	23.09.	21.10.	18.11.	16.12.
Neuching		17.09.	15.10.	12.11.	10.12.	
Oberding – Tour 1		11.09.	09.10.	06.11.	04.12.	
Oberding – Tour 2		12.09.	10.10.	07.11.	05.12.	
Ottenhofen		19.09.	17.10.	14.11.	12.12.	



# Amtsblatt

Ausgabe 38  
Mittwoch 17.09.2104

Pastetten		02.09.	30.09.	28.10.	25.11.	22.12.
Sankt Wolfgang – Tour 1		12.09.	10.10.	07.11.	05.12.	
Sankt Wolfgang – Tour 2		19.09.	17.10.	14.11.	12.12.	
Steinkirchen		15.09.	13.10.	10.11.	08.12.	
Taufkirchen Tour 1		08.09.	06.10.	03.11.	01.12.	29.12.
Taufkirchen Tour 2		09.09.	07.10.	04.11.	02.12.	30.12.
Taufkirchen Tour 3		10.09.	08.10.	05.11.	03.12.	31.12.
Walpertskirchen Tour 1		16.09.	14.10.	11.11.	09.12.	
Walpertskirchen Tour 2		17.09.	15.10.	12.11.	10.12.	
Wartenberg – Tour 1		27.08.	24.09.	22.10.	19.11.	17.12.
Wartenberg – Tour 2		28.08.	25.09.	23.10.	20.11.	18.12.
Wörth		03.09.	01.10.	29.10.	26.11.	23.12.

Die Mülltonnen müssen bis spätestens 6 Uhr früh am Entleerungstag an der Abfuhrstrecke bereitstehen.

## Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Gelben Säcke“ im Landkreis Erding für das zweite Halbjahr 2014

durch die Fa. Wurzer, Eitting, Telefon 0800-5505025 (kostenlos aus dem Festnetz)

Abfuhrgebiet	Bemerkung					
Berglern		28.08.	25.09.	23.10.	20.11.	18.12.
Bockhorn 1		05.09.	04.10.	31.10.	28.11.	27.12.
Bockhorn 2		19.09.	17.10.	14.11.	12.12.	
Buch am Buchrain		09.09.	07.10.	04.11.	02.12.	30.12.
Dorfen 1		22.09.	20.10.	17.11.	15.12.	
Dorfen 2		26.08.	23.09.	21.10.	18.11.	16.12.
Dorfen 3		10.09.	08.10.	05.11.	03.12.	31.12.
Eitting 1		08.09.	06.10.	03.11.	01.12.	29.12.
Eitting 2		27.08.	24.09.	22.10.	19.11.	17.12.
Erding 1		08.09.	06.10.	03.11.	01.12.	29.12.
Erding 2		19.09.	17.10.	14.11.	12.12.	
Erding 3		01.09.	29.09.	27.10.	24.11.	20.12.
Erding 4		02.09.	30.09.	28.10.	25.11.	22.12.
Erding 5		03.09.	01.10.	29.10.	26.11.	23.12.
Erding 6		04.09.	02.10.	30.10.	27.11.	24.12.
Finsing 1		11.09.	09.10.	06.11.	04.12.	
Finsing 2		12.09.	10.10.	07.11.	05.12.	
Forstern		19.09.	17.10.	14.11.	12.12.	
Fraunberg		17.09.	15.10.	12.11.	10.12.	
Hohenpolding		16.09.	14.10.	11.11.	09.12.	
Inning		18.09.	16.10.	13.11.	11.12.	





# Amtsblatt

Ausgabe 38  
Mittwoch 17.09.2104

Isen		09.09.	07.10.	04.11.	02.12.	30.12.
Kirchberg 1		16.09.	14.10.	11.11.	09.12.	
Kirchberg 2		27.08.	24.09.	22.10.	19.11.	17.12.
Langenpreising 1		27.08.	24.09.	22.10.	19.11.	17.12.
Langenpreising 2		28.08.	25.09.	23.10.	20.11.	18.12.
Lengdorf 1		09.09.	07.10.	04.11.	02.12.	30.12.
Lengdorf 2		15.09.	13.10.	10.11.	08.12.	
Moosinning 1		10.09.	08.10.	05.11.	03.12.	31.12.
Moosinning 2		11.09.	09.10.	06.11.	04.12.	
Neuching		11.09.	09.10.	06.11.	04.12.	
Oberding		08.09.	06.10.	03.11.	01.12.	29.12.
Ottenhofen 1		11.09.	09.10.	06.11.	04.12.	
Ottenhofen 2		29.08.	26.09.	24.10.	21.11.	19.12.
Ottenhofen 3		28.08.	25.09.	23.10.	20.11.	18.12.
Pastetten		29.08.	26.09.	24.10.	21.11.	19.12.
Sankt Wolfgang 1		10.09.	08.10.	05.11.	03.12.	31.12.
Sankt Wolfgang 2		15.09.	13.10.	10.11.	08.12.	
Steinkirchen		16.09.	14.10.	11.11.	09.12.	
Taufkirchen 1		17.09.	15.10.	12.11.	10.12.	
Taufkirchen 2		18.09.	16.10.	13.11.	11.12.	
Walpertskirchen		19.09.	17.10.	14.11.	12.12.	
Wartenberg 1		16.09.	14.10.	11.11.	09.12.	
Wartenberg 2		17.09.	15.10.	12.11.	10.12.	
Wartenberg 3		28.08.	25.09.	23.10.	20.11.	18.12.
Wörth 1		27.08.	24.09.	22.10.	19.11.	17.12.
Wörth 3		28.08.	25.09.	23.10.	20.11.	18.12.
Wörth 2		29.08.	26.09.	24.10.	21.11.	19.12.
Wörth - Wild / Kelt		11.09.	09.10.	06.11.	04.12.	

Toureneinteilung unter [www.wurzer-umwelt.de](http://www.wurzer-umwelt.de) oder an den Recyclinghöfen und Rathäusern!

**Die Mülltonnen müssen bis spätestens 6 Uhr früh am Entleerungstag an der Abfuhrstrecke bereitstehen.**

**Weitere Informationen zur Papiertonne:**

Die Papiertonne ist für die haushaltsnahe Erfassung von Papier, Pappe und Kartonagen. Beschichtetes und verschmutztes Papier sowie sonstige Abfälle gehören nicht in diese Tonne, andernfalls können die Behälter nicht entleert werden.

Die Papiertonne wird 4-wöchentlich geleert und ist wie die Rest- und Biomülltonne am Abfuhrtag bis 6:00 Uhr früh an der Abfuhrstrecke bereitzustellen. Wenn die Papiertonne nicht geleert werden konnte, weil sie nicht pünktlich bereitgestellt wurde, besteht auch weiterhin die Möglichkeit Papier, Pappe und Kartonagen über die Sammelcontainer an den Containerplätzen und Recyclinghöfen zu entsorgen. Das gilt auch für den Fall, dass das Tonnenvolumen bis zur nächsten Leerung nicht ausreicht.

Weitere Informationen unter: [www.landkreis-erding.de/abfallwirtschaft](http://www.landkreis-erding.de/abfallwirtschaft)



## Problemmülltermine für den Monat September

Ortsteil, Standplatz	Öffnungszeit
<b>Montag, 22.09.2014</b>	
Walpertskirchen, Recyclinghof, Auerstraße	11:30 - 12:30
Lengdorf, Recyclinghof, Isener Straße	12:45 - 14:00
Taufkirchen, Busbahnhof - Ecke Realschule	14:30 - 16:00
Dorfen, Volksfestplatz	16:30 - 18:00
<b>Dienstag, 23.09.2014</b>	
Langenpreising, Prisostr. 2, Schulhof	11:30 - 12:15
Froschbach, Recyclinghof, Hauptstr.	12:30 - 13:15
Maria Thalheim, Recyclinghof, Kleinthalheimer Str.	13:30 - 14:15
Reichenkirchen, Recyclinghof, Lohkirchner Str.	14:30 - 15:15
Reisen, Parkplatz bei der Kirche	15:30 - 16:15
Erding, Landratsamt, Alois-Schießl-Platz 2	16:30 - 18:00
<b>Mittwoch, 24.09.2014</b>	
Forstern, Recyclinghof, Hirschbachweg	08:00 - 09:00
Burgrain, Gasthaus Gipp	09:15 - 10:00
Schönbrunn, Raiffeisen-Lagerhaus	10:30 - 11:30
Grüntegernbach, Friedhofsparkplatz	12:00 - 13:00
Hohenpolding, Recyclinghof, Gewerbegebiet	13:30 - 14:30



## Donnerstag, 25.09.2014

Niederneuching, -FORELLENWEG (Wendehammer)-	08:00 - 08:45
Eichenried, Recyclinghof, Zengerstraße	09:00 - 10:00
Niederding, Bushaltestelle	10:30 - 11:15
Eittingermoos, FFW-Haus Dorfstr. 29	11:45 - 12:30
Berglern, Recyclinghof, Eittinger Straße	12:45 - 13:45

## Freitag, 26.09.2014

Neufinsing, Recyclinghof, Am Steinfeld	08:00 - 09:00
Oberneuching, Recyclinghof, Hauptstraße	09:15 - 10:00
Wörth, Gemeinde Bauhof, Hörlkofener Str.27	10:15 - 11:15
Altenerding, Recyclinghof, Wendelsteinstr.	11:30 - 13:15
Kirchasch, Am Sportplatz	13:30 - 14:30



LANDRATSAMT  
ERDING

# Amtsblatt

Ausgabe 38  
Mittwoch 17.09.2104



<http://www.kms-erding.de/>



<http://www.vhs-erding.de/>

## Diabetes-Sprechstunde im Landratsamt Erding

Diabetes mellitus ist ein unterschätztes Risiko für Herz-Kreislaufkrankungen. Umso wichtiger ist es, Angebote zur Früherkennung wahrzunehmen und die Prävention zu verstärken. Die Abteilung Gesundheitswesen des Landratsamtes Erding bietet deshalb Informations-Sprechstunden zur Diabetes-Früherkennung an.

Angeboten werden:

Messung von Gewicht und Größe, Errechnung des Body Mass Index (BMI), Messung des Bauch- und Hüftumfanges und Berechnung des Waist-Hip-Ratio (WHR), Bestimmung des Blutzuckerwertes, Blutdruckmessung, Ausfüllen eines Diabetes-Risiko-Testbogens und Bestimmung des persönlichen Diabetes-Risikoprofils, Optimierung eines eventuell erhöhten Blutzuckerwertes, Beratung zur gesunden und ausgewogenen Ernährung und Beratung über die Möglichkeiten der passenden Anbindung an einen Spezialisten für die Zukunft.

Interessierte Bürger des Landkreises können jeweils am **Montag**, den

**13. Oktober**

**24. November.**

**zwischen 9.00 Uhr und 12.00 Uhr**

zu einem Beratungsgespräch mit entsprechenden Untersuchungen in das Landratsamt Erding, Abteilung Gesundheitswesen, Dr. Kathrin Mariß-Heinrich, Bajuwarenstraße 3 in Erding kommen. Interessenten werden um vorherige telefonische Anmeldung zu einem Beratungstermin unter der Rufnummer 08122/58-1430 gebeten.



## **Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder im Landratsamt Erding, Abteilung Gesundheitswesen**

Seit Jahren finden in regelmäßigen Abständen im Landratsamt Erding, Abteilung Gesundheitswesen, pädagogisch-audiologische Sprechstunden statt. Es handelt sich dabei um eine Beratung für Eltern, die Informationen möchten, ob die Sprachentwicklung ihres Kindes altersgemäß ist oder ob sich Verzögerungen zeigen. Gespräch und kleiner Sprach- und Hörtest, von Fachberaterinnen der Pädagogisch-Audiologischen Beratungsstelle durchgeführt, bilden den Beratungsrahmen. Ziel der Beratung ist, zu prüfen und näher abzuklären, ob Behandlungsmaßnahmen, also eine Überweisung an den HNO-Arzt zur Einleitung einer Therapie notwendig sind. Zum anderen ist sie aber auch eine gezielte heil- und sonderpädagogische Beratung insbesondere zur Frage der schulischen Eingliederung.

Sprach- und/oder Hörprobleme sollten so früh wie möglich erkannt werden, damit sich keine Mängel verfestigen. Wenn ein Kind nicht richtig hört, lernt es auch nicht richtig sprechen. Die geistige und soziale Entwicklung ist dadurch eingeschränkt.

Beim Schuleintritt sollte das Kind in seiner Entwicklung so gefördert worden sein, dass es den schulischen Anforderungen gewachsen ist.

Eingeladen sind alle Eltern mit Kindern von 0,7 Jahren bis zum Ende der Schulpflicht.  
Hörsprechtage finden statt: **jeweils Donnerstags**

**06.11.2014**

**08.01.2015**

**12.03.2015**

**07.05.2015**

**02.07.2015**

**Bitte melden Sie sich an unter Tel.: 08122/58-1430**



## Die Familienberatung Ismaning bietet für ihren Außensprechtag im Landratsamt Erding Termine an

Die Familienberatung Ismaning bietet für ihren Außensprechtag wöchentlich Beratungstermine zwischen 13 und 15 Uhr im Kleinen Sitzungssaal (Raum 119) an.

Termine bitte nur nach vorheriger telefonischer Anmeldung in unserem Büro in Ismaning.

## Sprechzeiten der Senioren- und Behindertenbeauftragten

jeweils von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Landratsamt Erding, Alois-Schieß-Platz 8 (roter Anbau der Sparkasse), Zimmer 014/EG, Frau Ruth Preuße

### September 2014

Donnerstag 25.09.2014

### Oktober 2014

Montag 06.10.2014  
Donnerstag 09.10.2014  
Montag 20.10.2014  
Donnerstag 23.10.2014

### November 2014

Montag 03.11.2014  
Donnerstag 13.11.2014  
Montag 17.11.2014  
Donnerstag 27.11.2014

### Dezember 2014

Montag 01.12.2014  
Donnerstag 11.12.2014  
Montag 15.12.2014  
Donnerstag 25.12.2014 (Feiertag)

### Telefonische Erreichbarkeit:

Montag mit Freitag von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr unter 08122/42293 (AB) - jeden 1. und 3. Montag und 2. und 4. Donnerstag von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr unter 08122/ 581388

Fax-Nr. 08122/581339

E-Mail: [ruth.preusse@lra-ed.de](mailto:ruth.preusse@lra-ed.de)



## Rat und Hilfe

Informationen über das Landratsamt Erding, Abteilung Jugend und Soziales, und die Erziehungsberatungsstelle des Landkreises Erding gibt es auch im Internet:

<http://www.jugendamt-erding.de>  
<http://www.erziehungsberatung-erding.de>

Ihre Ansprechpartnerin in allen Gleichstellungsfragen  
für Frauen und Männer in Familie, Beruf und Gesellschaft:

**Marietta Wolf**  
**Landratsamt Erding**

Tel. 08122 / 58-1429, E-Mail: [gleichstellung@lra-ed.de](mailto:gleichstellung@lra-ed.de)

**Staatlich anerkannte Beratungsstelle für  
Schwangerschaftsfragen**

<http://www.schwanger-in-erding.de>

E-Mail: [schwanger@lra-ed.de](mailto:schwanger@lra-ed.de)

- Beratung in allen die Schwangerschaft betreffenden psychosozialen Fragen
- Schwangerschaftskonfliktberatung nach StGB § 219

Landratsamt Erding  
Abt. 5 – Gesundheitsamt

Bajuwarenstr. 3  
85435 Erding  
Tel. 08122/58-1430

Termine nach Vereinbarung



LANDRATSAMT  
ERDING

# Amtsblatt

Ausgabe 38  
Mittwoch 17.09.2104

**Rat und Hilfe für Frauen in Not**  
Tel. 08081/1738

Die Mitarbeiterinnen des Frauenhauses  
sind rund um die Uhr erreichbar.  
Anrufe werden streng vertraulich behandelt.

Ganzjährig jeden Freitag von 11.30 bis 16.00 Uhr direkt an der B15

## Bauernmarkt



**Aus dem Umland - frisch auf den Tisch!**

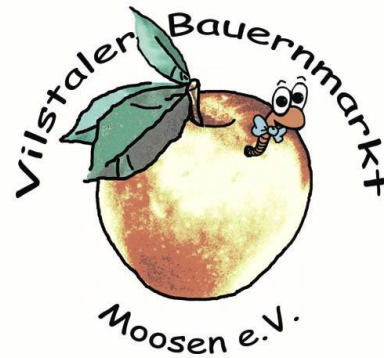




LANDRATSAMT  
ERDING

# Amtsblatt

Ausgabe 38  
Mittwoch 17.09.2104



**Freitags, außer Feiertage, von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr,**

**März bis Dezember, am Dorfplatz in Moosen.**



## **Bauernhausmuseum des Landkreises Erding**

Taufkirchener Str. 24  
85435 Erding

### **Öffnungszeiten:**

jährlich geöffnet von

**Ostersonntag bis Ende Oktober**

an allen **Samstagen, Sonntagen und Feiertagen**

von **10.00 bis 17.00 Uhr**

(Einlass bis 16.30 Uhr)



LANDRATSAMT  
ERDING

# Amtsblatt

Ausgabe 38  
Mittwoch 17.09.2104

## Bauernmarkt im Bauernhausmuseum des Landkreises Erding



**jeden Freitag**

(bei Feiertagen bereits am Donnerstag)

**13.00 - 17.00 Uhr**

Martin Bayerstorfer, Landrat